

MRI (Magnetic Resonance Imaging)

A MRI uses radio waves and a magnetic field to take pictures of soft tissues, organs and bones. It is a painless test with no health risks.

If you are pregnant or think you might be, tell the staff before the test.

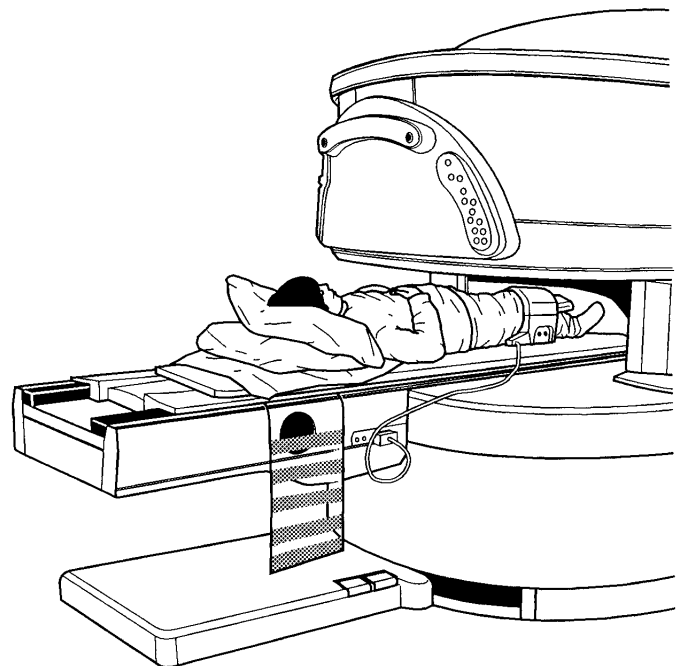
Arrive on time for your test. The test takes 30-60 minutes.

To Prepare

- Let the staff know **right away** if you:
 - Weigh over 350 pounds or 159 kg
 - Have any metal in your body, such as a pacemaker, replacement joint or plate
- Remove any items that can be affected by the magnet. These may include hairpins, jewelry, coins, dentures, keys, or credit cards.
- You will be asked to change into a hospital gown.
- You may have an IV (intravenous) put in your arm to give you medicine during the test.
- You may bring a CD or cassette tape to listen to help you relax during the test. We will provide a special headset to listen to the music.
- If being in a small space scares you, talk to your doctor before the test. Your doctor may order some medicine to help you relax.
- You can eat, drink and take your medicines before the test.

During the Test

- You will lie on a table in the middle of a long tube-like machine.
- The table slides into the opening of the machine until the part of your body to be checked is in the center.



MRI (核磁共振成像)

MRI使用无线电波和磁场对软组织器官和骨头进行照影。这是无痛检查，对健康没有危险。

如果您已怀孕或认为您可能已怀孕，请在检查前告知医疗人员。

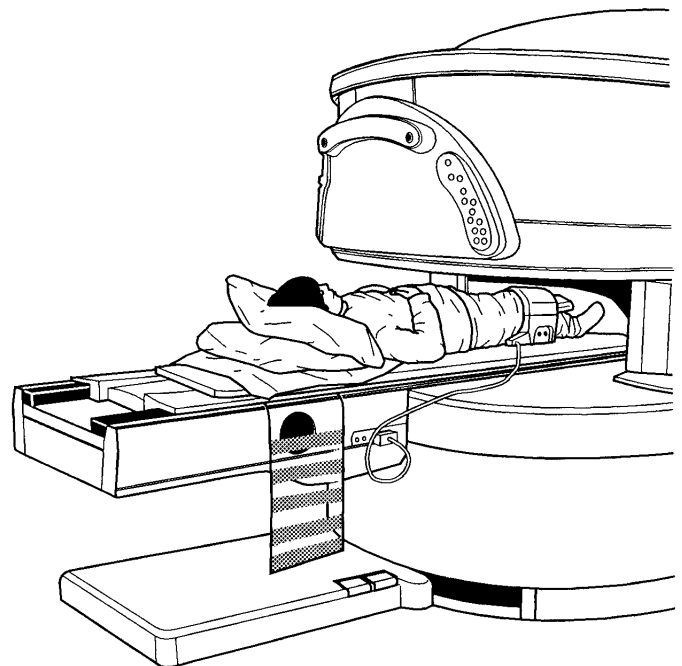
做检查请准时到达。检查约需时 30-60 分钟。

准备工作

- 如有下列情形，请**立刻**告知医疗人员：
 - 体重超过350磅或159公斤
 - 体内有任何金属，例如心脏起搏器、替换关节或钢板
- 除去任何能被磁铁影响的东西。这些可能包括发夹、珠宝、硬币、假牙、钥匙或信用卡。
- 您将被要求换穿医院的袍子。
- 测试期间可能要在您的手臂上IV(静脉注射)药物。
- 您可带一个激光唱盘或盒式磁带来听，帮助您在检查时放松。我们将提供一个特别耳机供您听音乐。
- 如果身处一个小空间会使您害怕，请在检查前告诉您的医生。您的医生可指示用一些药物帮助您放松。
- 检查前您可吃喝并服药。

检查期间

- 您将躺在一个长管状机器当中的一张台子上。
- 台子滑入机器进口直到您要被检查的身体部分处于机器中央。



MRI. Simplified Chinese.

- Your body and/or head go inside the machine, but the sides may be open.
- If you are having a test of your head, you may need to wear a helmet with a window.
- Lie very still during the test. You may sleep.
- You can talk to the staff through a speaker. Tell the staff if you need help or are uncomfortable.
- The machine makes a loud banging sound during the test. You are given earplugs to wear and may listen to music.

After the Test

Test results are sent to your doctor. Your doctor will share the results with you.

Talk to the staff if you have any questions or concerns.

- 您的身体和/或头部进入机器，但两头可能是打开的。
- 如果做头部检查，您可能需要戴一顶有开口的头盔。
- 检查期间请静躺。您可以睡觉。
- 您能通过一个喇叭和医疗人员说话。请告知医疗人员您是否需要帮助或不舒服。
- 检查期间机器发出很响的重击声。医疗人员会要您戴耳塞，您可听音乐。

检查之后

检查结果会送给您的医生。您的医生将告知您结果。

如果您有任何疑问或关注事宜，请告知您的医生或护士。

MRI. Simplified Chinese.

9/2005. Developed through a partnership of The Ohio State University Medical Center, Mount Carmel Health and OhioHealth, Columbus, Ohio. Available for use as a public service without copyright restrictions at www.healthinfotranslations.com.